

K Y]hYfYg'6Ui \Yfj cf'XYf'; f0bYf'; fci d']b 6Yf`]b'ZfU[`]Wx

9fZU\ fYb'G]Yž'k Ufi a'7\ f]ghcd\ ; f0bYfž'dfca]bYbhYf
6Ui i bhYfbY\ a Yfž'gY]h'ink Y]'Ű\ fYb' b]Wx hg'a Y\ f`]b'6Yf`]b
VUi h"DfcV'Ya Y'a]h'6Ui _cghYb'i bX'; fi bXgh0W_gdfY]gYb
]bX'Y]b'H\Ya U"9bhXYW_Yb'G]Y'a Y\ f'\]Yf"

7\ f]ghcd\ ; f0bYfž'Y]bYf'XYf'[f0» hYb'i bX'dfca]bYbhYghYb
6Ui \YffYb`]b'8Yi hgW'UbXž'@Y]hYf'XYf'; f0bYf'; fci d'5; 'a]h'G]hn
]b'6Yf`]bž'\Uh'gY]h'ink Y]'Ű\ fYb'_Y]bY'6Ui d'fc'Y_hY'a Y\ f`]b'XYf'
<Ui dhghUXh'fYU`]g]Yfh"C Vk c\`Yf'U'g'6]['GdYbXYf'XYf'6Yf`]bYf'
78I', &\$"\$\$\$'9i fc'gdYbXYhY'i bX'g]Wx'0ZZYbh']Wx'U'g'0VYfnYi [hYf'
Gcn]U'XYa c_fUh'VYnY]Wx'bYhYž'nY][h'Yf'Ui Z'XUgg'0_c'c []gWxYg
6Ui Yb'HY]'gY]bYf'i bhYfbY\ a Yb'gghfUHY []Y]'gh"Hfc'h'Yf\YV']WxYf'
'cghYbghY][Yfi b[Yb']a'6Ui k YgYb'VYhcbh'; f0bYfž'XUgg'X]Y
Y][Ybh']WxYb'DfcV'Ya Y']b'XYf'Ybcfa Yb'JYfhYi Yfi b['j'cb
; fi bXgh0W_Yb'`]Y[Yb"

8]Y'9bhk]W' i b['XYf'6Ui _cghYb`]b'6Yf`]b'j YfXYi h']WxhY'; f0bYf'
Ub\UbX'j'cb'NU\`Yb.'&\$%\$'VYhfi [Yb'X]Y'; fi bXgh0W_gdfY]gY'+\$\$
9i fc'dfc'E i UXfUha YhYfž'k À\ fYb'X'X]Y'6Ui _cghYb'VY]'&\$\$\$'9i fc'
'U[Yb"'#bYf\U'V'j'cb'%) 'Ű\ fYb'gh]Y[Yb'X]Y'DfY]gY'ZUgh'i a'XUg
NY\ bZUWxY"<Yi hni hU[Y'a UWxYb'X]Y'; fi bXgh0W_gdfY]gY'XYb
; fc» hY]'XYf'A]YhY'Ui gž'k Ug'Z0f'6Ui i bhYfbY\ a Yf'k]Y'; f0bYfž'X]Y
a]h'\c\Yb'; fi bXgh0W_g_cghYb'_cbZfcbh]Yfh'g]bXž'Y]bY
\YfUi gZcfXYfbXY'G]hi Uh]cb'XUfghY`h"

; f0bYf'VYhcbhž'XUgg'X]Y'?Ui Z_fUZh']b'6Yf`]b'gc'[Ygi b_Yb']ghž'XUgg
XYf'6Ui 'bYi Yf' a a cV']Ybdfc'Y_hY'b]Wxh'a Y\ f'fYbhUVY`'gh"8U\Yf'
\Uh'gY]b'i bhYfbY\ a Yb'gY]h'ink Y]'Ű\ fYb'_Y]bY'k Y]hYfY
6Ui hÅh['_Y]h']b'6Yf`]b'j YfZc'[h"GhUbXcfhY'k]Y'?0'bž'@Y]dn]['i bX
'?Uf'gfi \Y'a]h'\0\YfYf'?Ui Z_fUZh'k i fXYb'VY]c'fni [h"8]Y

gWk UWY?Ui Z_fUZh'XYf'6Yf']bYf'a 'J Yf['Y]W'ni 'UbXYfYb
XYi hgWYb'GhAXhYb'VYY]bhfAW'h][h'X]Y'F'YbhUV']hAh'j'cb
6Ui d'fc'Y_hYb'i bX'Z\fh'XUni ž'XUgg'; fObYf'g]W'UbXYf'gk'c
cf]Ybh]Yfh'\Uh"

8]Y'8]g_fYdUb'n'nk]gWYb'XYf'dc'h]gWYb'XYc'c[]Y'i bX'XYf'DfUI]g
]a'6Ui k'YgYb'nY][h'g]W'j'b'9bhgWY]Xi b[Yb'k]Y'XYa
DcghVUb_h'ck Yf'b'?'fYi nVYf[ž'k'c']XYc'c[]gWY'; fObXY'X]Y
GWUZZ b['j'cb'X]j'Yfg]Zn]YfhYa 'K'c\b'fUi a 'j'Yf'\]bXYfhYb"; fObYf
VYh'cb'h'X]Y'K]W'h][_Y]h'Y]bYg'Ui g[Yk'c[YbYb'J'Yf'\À'hb]ggYg
nk]gWYb'gcn]U'Yf'; YfYW'h][_Y]h'i bX'k]fhgWUZh]WYf'DfcgdYf]hAhž
i a 'Y]bY[Ygi bXY'ā a'cV']Yb'UbXgWUZh'ni 'gWUZZYb"'8]Y
ZY\YbXY'dc'h]gWY'6YfY]hgWUZhž'gWbY''6Ui fYW'h'ni 'gWUZZYbž
YfgWk'Yfh'X]Y'GWUZZ b['Xf]b[YbX'VYb'Oh][hYb'K'c\b'fUi a'g'i bX
_ObbhY'ni 'gcn]U'Yb'GdUbbi b[Yb'Z\fyb"

⇒6Yni ['Ui Z'X]Y'9bYf[]Yk'YbXY'gdf]W'h'g]W'; fObYf'Zf
bUW\U'h][Y'@Øgi b[Yb'k]Y'; Ych\Yfa]Y'Ui gž'X]Y'b]W'h'bi f
Ø_c'c[]gW'gcbXYfb'Ui W'k]fhgWUZh]W'g]bbj'c''g]bX"'9f'nk Y]ZY'h
YXcW'Ub'XYf'HfU[Z\][_Y]h'XYf'XYi hgWYb'Ghfca bYhnY'Zf'X]Y
[Yd'UbhY'a UggYb\UZhY'i a ghY''i b['Ui Z'@ Zh!@ Zh!K Åfa Ydi a dYb
cXYf'?`]a UUb'U[Yb"'GY]bY'_f]h]gWY'<U'hi b['[Y[YbØVYf
A U»bU\ a Ybž'X]Y'b]W'h'bUW\U'h]['i bX'YZ]n]Ybh'g]bXž'gd]Y[Y'h'gY]b
9b[U[Ya Ybh'Zf'i a k'Y'hVYk i gghYg'6Ui Yb'k]XYf"

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh